

A szerkesztőségbe beérkezett újabb könyvek és folyóiratok

Könyvek

A szerkesztőség továbbra is szívesen fogad recenziós példányokat a F/T kutatás területén megjelent legújabb könyvekből, és várja a jelentkezőket az alábbi könyvek ismertetésére

2005

- Krisztina Károly and Ágota Fóris (eds.): *New Trends in Translation Studies. In Honour of Kinga Klaudy*. Budapest: Akadémiai Kiadó, 2005. 218 pp. ISBN 963058257-0
- Dobos Csilla, Kis Ádám, Lengyel Zsolt, Székely Gábor és Tóth Szergej (szerk.) 2005. „*Mindent fordítunk és mindenki fordít*”. *Értékek teremtése és közvetítése a nyelvészetben*. Budapest: Szak Kiadó, 2005. 318 pp. ISBN 9789639131736
- Dusan Tellinger: *Kultúrne otázku prekladu umeleckej literatúry*. Kosice. 2005. 137 pp. ISBN 80-89089-35-6 (szlovák nyelven orosz és német rezümével)

2004

- Gerevich-Kopteff Éva: *Madách: Az ember tragédiája és finn fordítása a nemzeti kultúrák, az irodalmi recepció és a fordításelmélet tükrében*. Helsinki: Helsingin yliopiston suomalais-ugrilainen laitos. 2004. 394 pp. ISBN 952-51-50-70-4
- Anna Mauranen and Pekka Kujamaki: *Translation Universals. Do they Exist?* Benjamins Translation Library 48. Amsterdam: Benjamins. 2004. 224 pp. ISBN 90272 1654
- Dróth Júlia (szerk.): *Szaknyelv és szakfordítás. Tanulmányok a Szent István Egyetem Alkalmazott Nyelvészeti Tanszékének szakmai rendezvényeiről és kutatásairól*. Gödöllő: Szent István Egyetem. 2004. ISSN 1587-4389

2003

- Kinga Klaudy: *Languages in Translation. Lectures on the Theory, Teaching and Practice of Translation*. With illustrations in English, French, German, Russian and Hungarian. Budapest: Scholastica. 2003. 473 pp. ISBN 963 206 839 4

2002

- Maria Tymoczko, Gentzler Edwin (eds.) *Translation and Power*. Amherst and Boston: University of Massachusetts Press. 2002. 244 pp. ISBN I-55849-359-X
- Krisztina Károly: *Lexical Repetition in Text. A Study of the Text-Organizing Function of Lexical Repetition in Foreign Language Argumentative Discourse*. Frankfurt/M: Peter Lang. 2002. 154 pp. US-ISBN 0-8204-5486-9
- Emma Wagner, Svend Bech and Jesús M. Martínez: *Translating for the European Union Institutions*. Manchester: St Jerome Publishing. 2002. 150 pp. ISBN 1-900650-48-7
- Jenny Williams, Andrew Chesterman: *The Map. A Beginner's Guide to Doing Research in Translation Studies*. Manchester: St Jerome Publishing. 2002. 140 pp. ISBN 1-900650-54-1

2000-2001

- Brian Mossop: *Revising and Editing for Translators*. Manchester: St Jerome Publishing. 2001. 178 pp. ISBN 1-900650-45-2
- Edwin Gentzler: *Contemporary Translation Theories* (Revised 2nd Edition) Clevedon: Multilingual Matters. 2001. 232. pp. ISBN 1-85359-513-6
- Maeve Olohan: *Intercultural Faultlines. Research Models in Translation Studies I. Textual and Cognitive Approaches*. Manchester: St Jerome Publishing. 2000. 279 pp. ISBN 1-900650-44-4
- Anthony Pym: *Negotiating the Frontier. Translators and Intercultures in Hispanic History*. Manchester: St Jerome Publishing. 2000. 265 pp. ISBN 1-900650-25-8

Folyóiratok

A szerkesztőség továbbra is szívesen fogad fordítástudományi és filológiai folyóiratokat tiszteletpéldányként vagy cserepéldányként. A cserepéldányok iránti igényt kérjük jelezni Klaudy Kinga főszerkesztőnek (E-mail: kklaudy@ludens.elte.hu)

- Across Languages and Cultures. A Multidisciplinary Journal of Translation and Interpreting Studies* 2005. Vol. 6. No. 2. Klaudy Kinga és Károly Krisztina (szerk.). Budapest: Akadémiai Kiadó. ISSN 1585-1923
- Alkalmazott Nyelvtudomány* 2004. 4 évf. 2. szám. Gósy Mária és Lengyel Zsolt (szerk.) Veszprém: Veszprémi Egyetem. ISSN 1587-1061
- Modern Nyelvoktatás. Alkalmazott nyelvészeti szakfolyóirat.* 2005. XI. évfolyam 1. szám. Szépe György (szerk.) Budapest: Corvina Könyvkiadó. ISSN 1219-638.
- Modern Filológiai Közlemények* 2004. 6. évf. 2. szám. Klaudy Kinga és Bodnár Ildikó (szerk.) Miskolc: Miskolci Egyetem. ISSN 1585-1439.

- Sprachtheorie und germanistische Linguistik* 2004. Vol. 14. No. 1, 2. Kertész András (szerk.) Debrecen: Kossuth Egyetemi Kiadó. ISSN 1218-5736.
- Target* 2005. Vol. 16. No. 2. General editor: Gideon Toury, Editor: José Lambert, Kirsten Malmkjaer. ISSN 0924-1884, E-ISSN 1569-9986
- The Translator* 2004. Vol.10. No.2. Editor: Mona Baker, Manchester: St Jerome Publishing. ISSN 1355-6509 Special Issue. Beverly Adab, Cristina Valdés (guest editors): Key Debates in the Translation of Advertising Material.

A recenzálandó könyveket és a folyóirat cserepéldányokat az alábbi címre
kérjük elküldeni:

A FORDÍTÁSTUDOMÁNY szerkesztősége
Klaudy Kinga főszerkesztő

ELTE BTK Fordító- és Tolmácsképző Központ
1088 Budapest, Múzeum krt. 4/F.

Tel: 4 116500/5894, Fax: 4 855217 E-mail: kklaudy@ludens.elte.hu